



COMUNE DI VOLLA

Provincia di Napoli

Settore V Affari Sociali Sport

AVVISO PUBBLICO
BANDO DI GARA CON PROCEDURA APERTA PER LA
CONCESSIONE DELLA GESTIONE DELL' IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE DI
CALCIO "PAOLO BORSELLINO"

Allegato A

ART. 1 - AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE:

Comune di Volla Via Aldo Moro n° 1 80040 Volla (NA) – centralino 081.2585111 – fax 081.7744989 - sito web www.comune.volla.na.it

ART. 2 - PROCEDURA DI GARA:

Procedura aperta - Trattandosi di servizio di cui all'allegato IIB - Categoria di servizi n. 26 - dell'art. 20 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii., la gara è disciplinata esclusivamente dagli articoli 68 (specifiche tecniche), 65 (pubblicità esito finale) e 225 (avvisi relativi agli appalti aggiudicati) dello stesso.

ART. 3 - CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE:

Offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs n. 163/2006.

ART. 4 - OGGETTO, LUOGO, IMPORTO COMPLESSIVO DELLA CONCESSIONE, CONDIZIONI.

a) Oggetto:

Il Comune di Volla intende affidare in concessione a terzi la gestione e l'uso dell'impianto suindicato, di proprietà dell'Ente, nella situazione di fatto e nelle condizioni di manutenzione in cui attualmente si trova e che la società, nel partecipare alla gara, dichiara di ben conoscere ed accettare.

L' impianto è corredato dei necessari spogliatoi, servizi e spazi annessi.

La selezione è finalizzata ad individuare un soggetto in grado di garantire un utilizzo ottimale dell'impianto e lo svolgimento nello stesso delle attività indicate nel Regolamento Comunale approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 28 del 05.10.2005 e nel Capitolato d'Oneri.

b) Luogo di esecuzione:

Campo sportivo "Paolo Borsellino" ubicato in via San Giorgio.

c) Importo Complessivo Concessione:

Autofinanziamento: il concessionario percepirà come contributo economico massimo per la gestione il 100% dell'introito proveniente dalle tariffe versate dalle società sportive o altri soggetti che utilizzano l'impianto.

Il Concessionario dovrà ogni anno versare all'Amministrazione comunale un canone di **€ 25.000,00** aumentato dall'importo offerto in sede di gara.

d) Condizioni

I partecipanti dovranno effettuare un sopralluogo presso l'impianto al fine di conoscere la situazione di fatto e le condizioni di manutenzione in cui attualmente si trova.

N.B. L'aggiudicatario utilizzerà l'impianto solo in possesso dei titoli abilitativi previsti.

Il partecipante dovrà tener conto nell'offerta tecnica del progetto presentato dall'Ente ai sensi del DPCM 25.02.2013 al quale dovrà necessariamente uniformarsi.

ART. 5 - DURATA DELLA CONCESSIONE:

La durata della concessione è stabilita in anni **cinque**, con decorrenza dalla data di sottoscrizione, senza clausole di rinnovo tacito. Potrà essere concordata allo scadere della concessione la sottoscrizione di un nuovo contratto, a nuove condizioni, in conformità alle normative vigenti ed attinenti i contratti pubblici e previo assenso della Amministrazione.



COMUNE DI VOLLA

Provincia di Napoli

Settore V Affari Sociali Sport

L'aggiudicatario, senza oneri per l'Ente, assicurerà la custodia della struttura dalla consegna della stessa, che potrà avvenire su richiesta del Comune, dal provvedimento definitivo di aggiudicazione.

ART. 6 - DOCUMENTAZIONE:

Costituiscono parte integrante del Bando:

- il Capitolato d'Oneri (All. B),
- Schema convenzione contratto (All. C)
- il modulo di Domanda (All. D),
- il modulo per l'offerta economica (All. E),

La documentazione sarà resa disponibile sul sito internet dell'Ente www.comune.volla.na.it.

La documentazione di gara (Avviso Pubblico, Capitolato d'Oneri di appalto e modelli allegati) potrà essere ritirata (non si effettua servizio telefax) presso la sede distaccata del Comune di Vollla sita in via Luigi Einaudi n° 29, con il seguente orario: da lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 13.00 – Settore V Affari Sociali Sport ovvero estratta dal precitato sito internet.

Per informazioni in merito al reperimento del bando e degli allegati si prega di rivolgersi all'Ufficio Sport – tel. 081.2585265.

Non saranno rese informazioni o chiarimenti di alcun tipo per telefono, ad eccezione di informazioni relative al reperimento del materiale di gara.

ART. 7 - RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

Ai fini della presente procedura il Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.) è individuato nel Dott. Alessandro Borrelli - Responsabile del Settore V Affari Sociali Sport.

ART. 8 - SOGGETTI AMMESSI ALL'APERTURA DELLE OFFERTE:

Sono ammessi all'apertura delle offerte i legali rappresentanti dei concorrenti di cui al successivo punto 9 ovvero soggetti muniti di specifica delega loro conferita dai suddetti legali rappresentanti. Le sedute sono pubbliche, ad eccezione della/e seduta/e in cui vengono esaminate le offerte tecniche.

ART. 9 - SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA

a) Possono partecipare al presente affidamento:

- 1- società e associazioni sportive dilettantistiche;
- 2- enti di promozione sportiva;
- 3- enti di discipline sportive associate;
- 4- enti di Federazioni sportive nazionali;
- 5- persone fisiche e/o giuridiche.

I partecipanti oltre ai requisiti di ordine morale di cui all'art. 38 del D.L.vo 163/2006, dovranno dimostrare i seguenti elementi:

- di essere in attività da almeno due anni dalla data di pubblicazione del presente bando e di aver maturato esperienza nel settore dell'attività sportiva nei due anni precedenti la pubblicazione del presente bando;
- di possedere quale scopo sociale la conduzione di impianti sportivi ed essere affiliati a Federazioni Sportive Nazionali e/o Enti di promozione sportiva riconosciuta dal C.O.N.I.;
- di aver gestito o operato in impianti sportivi.

b) **Partecipazione in forma associata:** i soggetti di cui alla lettera precedente, in caso di aggiudicazione dovranno, con atto espresso, formalizzato ai sensi di legge, individuare il mandatario capogruppo, che costituirà il soggetto di riferimento in relazione all'esecuzione del contratto. La domanda di partecipazione, le offerte, tecnica e economica, pena l'esclusione, dovranno essere sottoscritte da tutti i soggetti raggruppati e debbono essere specificate le parti di servizio che saranno eseguite dalle singole associazioni. Il raggruppamento nel suo complesso dovrà essere in possesso dei



COMUNE DI VOLLA

Provincia di Napoli

Settore V Affari Sociali Sport

requisiti richiesti mentre al soggetto capogruppo spetta la rappresentanza esclusiva dei soggetti mandanti nei confronti della stazione appaltante.

c) E' vietata qualsiasi modificazione alla composizione dell'associazioni temporanee rispetto a quella risultante dall'impegno presentato in sede di offerta.

ART. 10 - REQUISITI PER PARTECIPARE

a) Requisiti generali:

1. a) I concorrenti devono essere esenti dalle clausole di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., come meglio dettagliato nel Modello di Istanza (Allegato D) e possedere i requisiti indicati al precedente art. 9 dopo il punto 5.
2. a) I concorrenti non devono avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Volla (NA) oppure, laddove fossero presenti pendenze, devono presentare un piano per l'estinzione delle stesse con le garanzie necessarie. Tale piano deve prevedere, a pena di esclusione, un rientro nel termine massimo di 36 mesi dalla stipula contrattuale.
- 3.a) I concorrenti dovranno dimostrare la propria capacità economica finanziaria attraverso la presentazione delle copie di bilanci degli ultimi due esercizi (2012/2013) chiusi senza passività.

ART. 11 - SUBAPPALTO

Non è consentito subappaltare il servizio ai sensi dell'art.27 comma 3 D. Lgs. 163/2006.

ART. 12 - MODALITÀ DI PRESENTAZIONE E FORMULAZIONE DELL'OFFERTA

I concorrenti dovranno far pervenire al Comune di Volla (NA) – Uff. Protocollo – Via Aldo Moro n° 1 Volla (NA), a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12:00 del giorno **11.06.2014** a mezzo raccomandata a/r, corriere autorizzato, posta celere o consegna a mano, un plico sigillato con ceralacca o altro mezzo idoneo a garantire la segretezza, controfirmato sui lembi di chiusura, recante all'esterno la dizione del mittente e la seguente dicitura: "offerta gara affidamento gestione in concessione dell' impianto sportivo comunale "Paolo Borsellino".

Del giorno e dell'ora di arrivo del plico farà fede il timbro apposto dall'ufficio protocollo. Il recapito del plico entro il termine sopra indicato è ad esclusivo rischio del mittente se, per qualsiasi motivo, lo stesso non dovesse giungere a destinazione in tempo utile.

ART. 13 - DATA DI SVOLGIMENTO DELLE OPERAZIONI DI GARA

La gara avrà luogo in seduta pubblica il giorno **LUNEDI 16.06.2014** alle ore 9.00 presso la sede Municipale. Saranno comunicate ai concorrenti mediante avviso sul sito internet www.comune.volla.na.it le date delle eventuali ulteriori sedute pubbliche.

ART. 14 - DISPOSIZIONI PER LA PRESENTAZIONE E FORMULAZIONE DELL'OFFERTA

1. Pena l'esclusione, il plico, siglato con ceralacca o altro modo atto a garantire la segretezza e controfirmato sui lembi di chiusura, dovrà contenere al suo interno 3 buste, ciascuna sigillata con ceralacca o altro modo atto a garantire la segretezza e controfirmata sui lembi di chiusura, recante all'esterno l'intestazione del mittente e, rispettivamente, le diciture:

Busta A: DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

Busta B: OFFERTA TECNICO - QUALITATIVA

Busta C: OFFERTA ECONOMICA

2. il plico dovrà contenere al suo interno, pena l'esclusione, i seguenti documenti:

2.1 Busta A: DOCUMENTAZIONE.

Dovrà contenere a pena di esclusione:

- la domanda di partecipazione alla gara, secondo il modello di cui all'allegato D del presente bando, firmata dal legale rappresentante e corredata da fotocopia di documento di identità valido del sottoscrittore e dichiarazione



COMUNE DI VOLLA

Provincia di Napoli

Settore V Affari Sociali Sport

sostitutiva (ex DPR 445/00), nella quale il concorrente dichiara il possesso dei requisiti di ammissione alla gara, che è parte integrante della domanda di partecipazione.

- copia statuto e atto costitutivo del concorrente;
- copie di bilanci degli ultimi due esercizi (2012/2013) chiusi senza passività;
- copia conforme all'originale del certificato di affiliazione;
- **Attestato, rilasciato dal soggetto competente, relativo alla gestione e/o per aver operato in un impianto sportivo con relativo periodo.**

2.2 Busta B: OFFERTA TECNICO- QUALITATIVA.

Dovrà contenere i seguenti documenti:

- a) eventuale copia conforme del contratto di gestione relativamente a quanto previsto nel successivo art. 15 lett. A) ossia ulteriore esperienza nel settore e una eventuale dichiarazione di un istituto bancario o intermediario autorizzato - art. 15 lett. B) - ulteriore comprova della capacità economica;
- b) **dichiarazione ex D.P.R n° 445/2000 e ss.mm.ii., ossia** disponibilità all'inserimento a titolo gratuito nelle attività sportive di giovani, anziani, diversamente abili e categorie a rischio sociale, su richiesta dei servizi sociali, (art. 15 lett. C).
- c) migliorie apportate alla struttura senza oneri per l'Amministrazione indicandone il numero preciso, e per ognuno di essi una breve relazione tecnica con relativo grafico da parte di un tecnico abilitato e da quest'ultimo sottoscritta di max 2 pagine formato A4, comprensiva di una dichiarazione del partecipante nella quale rappresenta che tutte le migliorie apportate resteranno di proprietà del Comune di Volla a termine della concessione. (art. 15 lett. D).

La documentazione di cui sopra dovrà essere sottoscritta a pena di esclusione:

- in caso di concorrente singolarmente dal legale rappresentante;
- in caso partecipazione **in forma associata già costituita**, dal legale rappresentante **della capogruppo**;
- in caso di partecipazione **in forma associata NON costituita**, da tutti i **oggetti** che costituiranno i raggruppamenti.

2.3 Busta C: OFFERTA ECONOMICA.

La busta "C - Offerta economica" dovrà contenere, a pena di esclusione dalla gara, una dichiarazione, redatta secondo lo schema di cui al modello E, allegato al presente bando, sottoscritta dal legale rappresentante o da suo procuratore e corredata da fotocopia di un documento di identità del sottoscrittore, in corso di validità, contenente l'offerta dell'entità del canone annuo di concessione, espressa distintamente in cifre ed in lettere.

In caso di discordanza tra l'importo scritto in cifre e quello scritto in lettere, vale quello più favorevole all'Amministrazione Comunale.

Per il canone annuo di concessione non sono ammesse offerte in diminuzione rispetto a quello posto a base di gara.

L'offerta economica non dovrà presentare correzioni che non siano espressamente confermate e sottoscritte dal legale rappresentante.

Si precisa che in caso di raggruppamento temporaneo di imprese già costituito, l'offerta economica come sopra indicata dovrà essere sottoscritta a pena di esclusione dal legale rappresentante o titolare dell'impresa capogruppo ed in caso di raggruppamento temporaneo di imprese da costituire, la dichiarazione dovrà essere sottoscritta a pena di esclusione da tutte le imprese che costituiranno il raggruppamento.

Nel caso che la dichiarazione dell'offerta economica sia sottoscritta da un procuratore del legale rappresentante del concorrente, deve essere allegata la relativa procura in originale o copia semplice.

ART. 15 - MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE (60 Punti)

La scelta del soggetto a cui affidare il servizio sarà effettuata nel rispetto dei criteri indicati riportati nella sottostante tabella:

A) ULTERIORE ESPERIENZA NEL SETTORE. N.B.: AI FINI DELL'ATTRIBUZIONE DEL PRESENTE PUNTEGGIO, L'ESPERIENZA, DOVRA' ESSERE STATA MATURATA ATTRAVERSO UN FORMALE CONTRATTO DI



COMUNE DI VOLLA

Provincia di Napoli

Settore V Affari Sociali Sport

CONCESSIONE PER LA GESTIONE. IL CONCORRENTE, IN QUESTO CASO, DOVRA' ALLEGARE COPIA CONFORME DEL CONTRATTO (MAX 10 PUNTI)

Da 2 a 4 anni	Punti 3
Da 4 a 6 anni	Punti 5
Da 6 a 8 anni	Punti 7
Da oltre 8 anni	Punti 10

B) ULTERIORE COMPROVA DELLA CAPACITA' ECONOMICA (10 PUNTI)

Sarà attribuito il punteggio di cui sopra, ai concorrenti che presenteranno una dichiarazione di un istituto bancario o intermediario autorizzato.

C) DISPONIBILITA' ALL'INSERIMENTO A TITOLO GRATUITO NELLE ATTIVITA' SPORTIVE DI GIOVANI, ANZIANI, DIVERSAMENTE ABILI E CATEGORIE A RISCHIO SOCIALE, SU RICHIESTA DEI SERVIZI SOCIALI, (MAX 20 PUNTI)

In forma di dichiarazione il concorrente dovrà indicare il numero dei soggetti di cui sopra per cui offre la disponibilità all'inserimento nelle attività sportive completamente a titolo gratuito e su richiesta dei Servizi Sociali.

SARA' ATTRIBUITO UN PUNTO PER OGNI UTENTE AMMESSO ALLA FRUIZIONE GRATUITA DELL'IMPIANTO.

D) MIGLIORIE APPORTATE ALLA STRUTTURA SENZA ONERI PER L'AMMINISTRAZIONE (20 PUNTI)

Il concorrente potrà proporre della migliorie per un più efficace e fruibile utilizzo dell'impianto indicandone il numero preciso e redigendo per ognuno di essi una breve relazione tecnica con relativo grafico da parte di un tecnico abilitato e da quest'ultimo sottoscritta di max 2 pagine formato A4.

SARANNO ATTRIBUITI PUNTI 5 PER OGNI MIGLIORIA RITENUTA IDONEA A OTTIMIZZARE LA FUNZIONALITA' DELL'IMPIANTO FINO AD UN MAX DI 20 PUNTI

N.B Tutte le migliorie, che dovranno essere oggetto di espressa e formale autorizzazione da parte dei competenti uffici comunali e resteranno di proprietà del Comune di Volla a termine della concessione.

E) OFFERTA ECONOMICA (MAX 40 PUNTI)

La valutazione dell' economicità delle offerte avverrà attribuendo il punteggio in base ai seguenti parametri in aumento rispetto al canone base di € 25.000,00 annuo:

nessun rialzo offerto punti 0

aumento da 250 euro a 500 euro - punti 10

aumento da 501 euro a 1000 euro - punti 20

aumento da 1001 euro a 1500 euro – punti 30

aumento oltre 1500 euro - punti 40

ART. 16 - AGGIUDICAZIONE

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta. L'Amministrazione Comunale si riserva inoltre di non procedere all'aggiudicazione qualora nessuna delle offerte presentate venga ritenuta conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto o per motivi di interesse pubblico, senza che gli offerenti possano richiedere indennità o compensi di alcun genere. L'Amministrazione Comunale può sospendere o non aggiudicare la gara per motivi di superiore interesse dell'Ente o affidare l'appalto al concorrente che segue in graduatoria in caso di risoluzione, rescissione del contratto o revoca dell'aggiudicazione.

La concessione sarà effettuata al concorrente che avrà raggiunto il punteggio complessivamente più alto, fino ad un massimo di 100 punti. A parità di punti la concessione della gestione del servizio sarà aggiudicata al concorrente che avrà effettuato l'offerta economica maggiore.



COMUNE DI VOLLA

Provincia di Napoli

Settore V Affari Sociali Sport

ART. 17 - CONVENZIONE

Il rapporto contrattuale con il concessionario, sarà disciplinato dall'apposita convenzione allegata al presente bando (ALLEGATO C) e della quale ciascun partecipante deve dichiarare di averne conoscenza e di accettarla in ogni sua parte.

ART. 18 - STIPULA DEL CONTRATTO/CONVENZIONE ED ESECUZIONE DEL SERVIZIO

La stipula del contratto/convenzione avviene secondo quanto stabilito dal D.Lgs. N. 163/2006 e ss.mm. e dal Regolamento comunale. Le spese contrattuali e di registrazione, nessuna esclusa, sono a carico del soggetto contraente.

Nell'occasione, l'Amministrazione inviterà il **soggetto aggiudicatario** a dare prova **e alla consegna** :

- delle polizze di cui all'art. 12 del Capitolato d'Oneri **prima della stipula della convenzione;**
- pagamento anticipato della prima annualità;
- **polizza fideiussoria relativa all'importo oggetto dell'aggiudica.**

Il Responsabile unico del procedimento si riserva di autorizzare, ai sensi dell'art. 11 comma 9 del Codice, l'esecuzione anticipata delle prestazioni, secondo quanto previsto dall'art. 302, c. 2 e 3. del DPR n. 207/2010.

L'aggiudicatario, senza oneri per l'Ente, assicurerà la custodia della struttura dalla consegna della stessa, che potrà avvenire su richiesta del Comune, dal provvedimento definitivo di aggiudicazione.

ART. 19 - SOPRALLUOGO

E' possibile effettuare un sopralluogo presso l'impianto oggetto della presente procedura, su appuntamento, negli orari e tempi resi disponibili dal Comune e dagli attuali gestori. Le richieste di sopralluogo potranno essere effettuate telefonando al NUMERO 081.18952118 – CELL. 3484979484.

Per tale accesso sarà obbligatoria la presenza del legale rappresentante pro tempore del soggetto o dei soggetti in gruppo che intendono partecipare alla selezione.

ARTICOLO 20 – TUTELA DEI DATI PERSONALI

Il Comune informa il Concessionario che, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003, tratterà i dati di cui è in possesso esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti comunali in materia. Il Concessionario si obbliga al rispetto della normativa vigente sul trattamento dei dati personali. Inoltre si obbliga al pieno rispetto delle misure di sicurezza sul trattamento dei dati personali.

ART. 21 - NORME FINALI

Per quanto non contemplato e non regolamentato dalle presenti condizioni si fa riferimento a quanto previsto dalla vigente normativa in materia di contabilità e contratti e alle norme del codice civile. Per quanto non espressamente contemplato nel presente documento, sono applicabili le disposizioni contenute in tutte le leggi e regolamenti vigenti disciplinanti la materia.

1. N.B. Ai sensi dell' art. 34 comma 35 della Legge n. 221/12, in base alla quale, per i bandi di gara e gli avvisi pubblicati dal 1° gennaio 2013, le spese per la pubblicazione degli stessi, ai sensi degli artt. 66, comma 7 e 122, comma 5 del Codice dei contratti pubblici, il D.Lgs. 163/2006, sono rimborsate alla stazione appaltante dall'aggiudicatario entro il termine di 60 giorni dall'aggiudicazione.
2. N.B. Il soggetto partecipante dovrà indicare il proprio indirizzo di posta elettronica certificata PEC per le comunicazioni da effettuarsi a cura della stazione appaltante.
In mancanza di PEC, l'offerente dovrà indicare il Numero di Fax, **AUTORIZZAZIONE ESPRESSAMENTE L'UTILIZZO**, ove la stazione appaltante dovrà inviare le comunicazioni di cui all'art. 79 comma 5. D.Lgs n. 163/06 e ss.mm.ii.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE
Dott. Alessandro Borrelli